

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 69 (1951)
Heft: 260

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adressa, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 6.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 6.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.

Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.

Beschluss des Regierungsrates des Kantons Basel-Stadt betreffend eine Vereinbarung über Lohnerhöhungen im Basler Coiffeurgewerbe.

BRB betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für das schweizerische Sattler- und Sattler-Tapezierergewerbe. ACF concernant le contrat collectif de travail pour le métier de sellier et de sellier-tapissier en Suisse. DCF concernante il contratto collettivo di lavoro nel mestiere del sellaio e del sellaio-tapezziere in Svizzera.

Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Syrie: Modifications du tarif douanier.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Sparuhr-Police Nr. 145432, lautend auf die Lebensversicherungsgesellschaft Helvetia als Versicherer, und Hans Spengler, Wängi, als Versicherten und Versicherungsnehmer, datiert 28. März 1945, Versicherungsdauer: 1. Juni 1945/70, Versicherungssumme: Fr. 2600, wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieser Police wird hiemit aufgefordert, sie innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, dem unterzeichneten Gerichtspräsidium vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird. (W 607²)

Bichelsee, den 31. Oktober 1951.

Gerichtspräsidium Mönchwil; Dr. J. Bühler.

Die 4 Obligationen Nrn. 5807/10 zu je Fr. 1000, lautend auf die Darlehenskasse Wängi als Schuldnerin und den Inhaber als Gläubiger, datiert den 5. August 1947, fällig per 6. August 1951, mit Jahreszins-Coupons per 6. August 1949/51 zu Fr. 30 brutto, werden als vermisst gemeldet.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird hiemit aufgefordert, sie innert 6 Monaten vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an dem unterzeichneten Gerichtspräsidium vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (W 611²)

Bichelsee, den 3. November 1951.

Gerichtspräsidium Mönchwil;
Dr. J. Bühler.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes zu Gunsten des August Jäggi, Theodors, Landwirt, von und in Rechterswil, vom 18. Januar 1933, von Fr. 2000, haftend als Gesamtpfandrecht auf Grundbuch Rechterswil Nr. 579 bei Fr. 1785 Vorgang und auf Grundbuch Rechterswil Nr. 719 bei Fr. 1000 Vorgang je im III. (dritten) Rang, wird aufgefordert, diesen Schuldbrief binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftlos-erklärung erfolgt. (W 6²/52)

Solothurn, den 30. Juni 1951.

Der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:
Dr. Rud. Gassmann.

Le président du Tribunal civil de La Chaux-de-Fonds comme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur du capital de 5000 fr. créée par Henri Louis Meyste et grevant en 3^e rang l'article 7123 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, selon inscription prise au registre foncier du même lieu, le 22 décembre 1926 sous N° 300, d'avoir à la produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds dans le délai d'un an à d'ès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 612²)

La Chaux-de-Fonds, le 5 novembre 1951.

Le greffier du Tribunal: A. Greub.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

1. November 1951. Biskuits usw.

Paul Hegl AG, in Schlieren (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1951, Seite 715), Biskuitfabrik usw. Die Generalversammlung vom 26. Oktober 1951 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerfallend in 200 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 20 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Die Unterschrift von Emil Gol ist erloschen.

1. November 1951. Akkumulatorenbau usw.

IMAG J. Mächler Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 105 vom 8. Mai 1951, Seite 1107), Akkumulatorenbau usw. Die Generalversammlung vom 22. Oktober 1951 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 40 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, alle voll durch Verrechnung liberiert, ist das Grundkapital von Fr. 160 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

1. November 1951.

VODAG, Voegell-Druck A.G., bisher in Zürich 8 (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1948, Seite 210), Buchdruckerei usw. Die Generalversammlung vom 28. September 1951 hat die Statuten abgeändert. Sitz ist nun Kilchberg. Geschäftsdomizil: Alte Landstrasse 4.

1. November 1951.

Braunviehzuchtgenossenschaft Weisslingen, in Weisslingen (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1947, Seite 2425). Wilhelm Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Rufibach, von Guttannen (Bern), in Illnau (bisher Beisitzer), ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

1. November 1951.

Milchgenossenschaft Otelfingen, in Otelfingen (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1946, Seite 845). Jakob Huher ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung als Kassier gewählt worden Hermann Schlatter, von und in Otelfingen. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift.

1. November 1951.

SUISA, Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1951, Seite 126). Carl Vogler ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jean Binet (bisher Vizepräsident) ist jetzt Präsident des Vorstandes.

1. November 1951. Strahlregler, technische Neuheiten.

Wilh. Haubensack, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Wilhelm Haubensack, von Schwanden bei Brienz (Bern), in Zürich 4, mit seiner Ehefrau Maria Flora Haubensack geb. Bühler, in Gütertrennung lebend. Fabrikation von Strahlreglern und Vertrieb technischer Neuheiten. Agnesstrasse 2.

1. November 1951. Liegenschaften.

Jakob Gut, in Obfelden (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1946, Seite 2218), Liegenschaftsvermittlung. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern a. A., vom 6. September 1951, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 27. September 1951 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

1. November 1951. Textil- und Papierwaren.

Friedrich Kradolfer, in Winterthur (SHAB. Nr. 79 vom 3. April 1941, Seite 651), Textil- und Papierwaren. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. November 1951.

Aktiengesellschaft Schweizer Filmdienst (Société Anonyme Ciné-Service Suisse) (Società Anonima Film-Servizio Svizzero), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1951, Seite 622). Diese infolge Konkurses aufgelöste Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66, Abs. II HRGV., von Amtes wegen gelöscht.

1. November 1951. Pinsel, Malerbedarfsartikel.

Emil Karl Grunwald, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Emil Johann Karl Grunwald, von Zürich, in Zürich 10. Handel mit Pinseln und andern Malerbedarfsartikeln. Kornhausstrasse 57.

1. November 1951. Chemische und technische Artikel usw.

F. Neumann-Llenhart, in Zürich (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1951, Seite 331), Vertretungen von chemischen und technischen Artikeln usw. Der Geschäftsbereich wird erweitert um: Alleinvertrieb für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein der Feuerzeuge «Colibri Monopol» und «Ibello». Neues Geschäftsdomizil: Mühlegasse 17.

2. November 1951. Liegenschaften usw.

Usterhof Aktiengesellschaft, in Uster (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1946, Seite 805), Liegenschaften usw. Ernst Stehli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Albert Frei sind erloschen. Neu ist zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden Emil Hanhart, von und in Uster. Neues Geschäftsdomizil: Brunnenwiesenstrasse 30 (bei Emil Hanhart).

2. November 1951.

Psychotechnisches Institut für Industrie und Verkehr, in Zürich 6, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1949, Seite 1724). Dr. iur. Oscar Roost, von Thun und Triboltingen, in Bern, ist zum administrativen Direktor

ernannt worden. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Der Direktor August Gamper führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

2. November 1951. Versicherungen.

Reuss & Gmünder, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1948, Seite 175), Versicherungsagenturen. Die Prokura von Ernst Welti ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Anton Wieser, von und in Zürich, Otto Haltiner, von Altstätten (St. Gallen), in Zürich, und Albert von Müllenen, von Hitzkirch (Luzern), in Zürich.

2. November 1951. Chemisch-technische Produkte.

Arthur Freund, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1951, Seite 2238), chemisch-technische Produkte. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie das persönliche Wohnsitz nach Horgen verlegt. Geschäftsdomizil: Tunnelstrasse 12.

2. November 1951. Korsette usw.

Olga Hügin, in Zürich (SHAB. Nr. 50 vom 29. Februar 1936, Seite 512), Korsettgeschäft usw. Die Firmainhaberin wohnt in Zürich 7. Neues Geschäftsdomizil: Cäcilienstrasse 8.

2. November 1951.

R. Hübscher, in Zürich (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1949, Seite 2520), Drogerie usw. Die Firma wird abgeändert auf Drogerie R. Hübscher.

2. November 1951. Textilien.

Frenzer & Sohn, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Werner Frenzer und Robert Frenzer, beide von Zürich, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1951 ihren Anfang genommen hat. Handel mit Textilien. Talacker 11.

2. November 1951.

Schatzmann & Sigg, Kosmetische Produkte in Liq., in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1950, Seite 2462). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

2. November 1951. Uhren usw.

Merveille Export A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1951, Seite 1974), Export von und Handel mit Uhren usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Gesellschaft wird daher gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

1. November 1951.

Emil Zimmermann & Co., Maler- & Gipsergeschäft, in Lys s, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1946, Seite 1726). Moritz Zimmermann ist am 31. Dezember 1950 aus der Gesellschaft ausgetreten.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

2. November 1951. Bürstenwaren, kosmetische und chemisch-technische Produkte.

Robert Burri, in Mühlethurnen. Inhaber der Firma ist Robert Burri, von Rüschegg, in Mühlethurnen. Handel mit Bürstenwaren, kosmetischen und chemisch-technischen Produkten. Oberdorf.

Bureau Bern

31. Oktober 1951. Chemisches Laboratorium.

Dr. Karl Dannegger, im Liebefeld, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Dr. phil. Karl Werner Dannegger, von Murten, im Liebefeld, Gemeinde Köniz. Chemisches Laboratorium. Könizstrasse 191.

31. Oktober 1951. Kunstharzartikel.

Nina Feuz, in Bern, Vertrieb von Kunstharzartikeln (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1951, Seite 502). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRGv.), wird die Firma auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

1. November 1951.

Bau- und Wohngenossenschaft Bremgarten, in Bremgarten bei Bern (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1949, Seite 1835). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. April 1951 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

1. November 1951.

Schweizerische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft (Société Suisse pour l'assurance du mobilier) (Società svizzera d'assicurazione mobiliare), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1950, Seite 1534). Die Unterschrift des Direktors Alfred Eggmann ist erloschen. Die bisherigen Vizedirektoren Dr. Walter Senn und Oskar Wullschlegler wurden zu stellvertretenden Direktoren ernannt; sie führen wie bisher Kollektivunterschrift. Die bisherigen Prokuristen Dr. Louis Benz und Ernst Rychen wurden zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; ihre Kollektivprokuren sind erloschen.

1. November 1951. Bauunternehmung usw.

Walter J. Heller & Co., in Bern, Hoch- und Tiefbaugeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 71 vom 25. März 1949, Seite 802). Der Kommanditär Friedrich Heller-Bucher ist infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 50 000 sowie seine Prokura sind erloschen. Die beiden übrigen Kommanditäre Paul Weisskopf und Eduard Steiner haben ihre Kommandite von je Fr. 20 000 auf je Fr. 40 000 erhöht. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Walter Johann Heller wohnt nun im Spiegel, Gemeinde Köniz.

1. November 1951.

Confiserie Abegglen A. G. (Confiserie Abegglen S. A.), in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Oktober 1951 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und den Betrieb einer Confiserie mit angeschlossenem Tea-room. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Kauf- und Sachübernahmevertrag vom 12. Oktober 1951 ein Confiserie- und Tea-room-Geschäft an der Spitalgasse 36 in Bern mit den gesamten Einrichtungen zum Preise von Fr. 240 000 sowie Waren, gemäss Abrechnung, im Höchstbetrage von Fr. 50 000. Die Einberufung der Generalversammlung sowie die Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt; dieses ist Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Müller, von Oftringen, in Bern, Präsident, und Werner Abegglen, von Iseltwald, in Bern, Geschäftsführer; sie führen beide Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Spitalgasse 36 (in gemieteten Räumen).

1. November 1951.

Fritz von Aesch, Auskunft Wimpf, in Bern (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1948, Seite 1962). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

1. November 1951.

Wohnbaugenossenschaft Ostfeld, in Zollikofen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1946, Seite 315). Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Demission ausgeschieden der Sekretär Hans Rufer und der Kassier Max Wiss; ihre Unterschriften sind erloschen. Als Sekretär wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Reinhard Gerber, von Sumiswald, in Bern. Er ist nicht zeichnungsberechtigt. Der Präsident Paul Schäfer führt jetzt Ein-

zelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Laupenstrasse 20 (beim Sekretär Reinhard Gerber).

2. November 1951. Waren aller Art usw.

Huber & Fehr, in Bern. Dr. iur. Peter Huber, von Grosswangen (Luzern) und Dr. iur. Max Eduard Fehr, von Mannenbach (Thurgau), beide in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1951 begonnen hat. Handelsagentur, Vertretungen von Waren aller Art. Werdweg 7 a.

2. November 1951.

Baugenossenschaft Biderstrasse, in Bern (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1949, Seite 3430). Die Genossenschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Oktober 1951 ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht betroffen.

2. November 1951.

Kohler Damenkonfektion A. G., in Bern (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1951, Seite 1711). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Oktober 1951 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 150 000 erhöht, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 100 und 85 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen der Aktionäre an die Gesellschaft voll libertiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 135 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 150 Namenaktien zu Fr. 100.

Bureau Biel

1. November 1951. Schrauben, Drehteile.

Fritz Wyss, in Biel. Inhaber der Firma ist Fritz Wyss, von Habkern, in Biel. Handel mit Schrauben und Drehteilen. Wasenstrasse 16.

1. November 1951. Immobilien.

Kapp & Cie., in Biel, Immobilien, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1947, Seite 65). Die Gesellschaft hat ihre Tätigkeit eingestellt und sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

1. November 1951. Uhren usw.

Paul Moser & Cie. A. G., in Biel, Vertretung von und Handel mit Uhren jeder Art usw. (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1951, Seite 850). Werner Wyss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat ist René Jenni, von Iffwil, in Biel; er zeichnet einzeln.

1. November 1951. Mercerie, Bonneterie.

Emile Graber, in Biel, Mercerie und Bonneterie, in Konkurs (SHAB. Nr. 277 vom 22. November 1950, Seite 2992). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Courtelary

1^{er} novembre 1951. Garage, autos, motos, etc.

E. Jundt, à Corgémont. Le chef de la maison est Ernest Jundt, de Binningen (Bâle-Campagne), à Corgémont. Garage, vente et réparation d'autos, de motos, vente de benzine.

Bureau de Porrentruy

31 octobre 1951. Pierres fines.

Alphonse Morel, à Allé. Le titulaire est Alphonse Morel, fils de Joseph, de et à Allé. Grandissage de pierres fines pour l'horlogerie.

Bureau Thun

1. November 1951. Bäckerei, Spezereien, Kolonialwaren.

Alfred Pfister, in Uetendorf. Inhaber der Firma ist Alfred Pfister, von und in Uetendorf. Betrieb einer Bäckerei, Spezerei- und Kolonialwarenhandlung. Dorf.

2. November 1951. Autohandel.

Walter Obi, in Dürrenast, Gemeinde Thun. Inhaber der Firma ist Walter Obi, von Oberbipp (Bern), in Dürrenast, Gemeinde Thun, Autohandel. Blumenweg 5.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

29. Oktober 1951.

Einkaufsgenossenschaft des Personals der eidgen. Pulverfabrik Wimmis, in Wimmis. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche bezweckt, ihren Mitgliedern durch Vermittlung von Gebrauchsgütern wirtschaftliche Erleichterungen zu verschaffen. Die Statuten datieren vom 14. Oktober 1951. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 5. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien. Ernst Luginbühl, von und in Krattigen, ist Präsident; Karl Hirschi, von Schangnau, in Spiez, Sekretär; Alfred Gasser, von Rüschegg, in Wimmis, Kassier. Geschäftslokal: Eifeld, Wimmis.

Glarus — Glaris — Glarona

3. November 1951.

Industrie A. G. Glarus, in Glarus, Beteiligung an industriellen und geschäftlichen Unternehmungen Dritter (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1951, Seite 1008). Hans Wild-Iselin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt: Karl Preisig, von Schwellbrunn (Appenzell A.-Rh.), in Glarus. Das Rechtsdomizil befindet sich nun beim Verwaltungsratsmitglied Karl Preisig, Bankstrasse 22.

3. November 1951. Vermögensverwaltungen usw.

Ombel A.-G., in Glarus, Übernahme von Vermögensverwaltungen, Erwerb, Verwaltung und Betrieb von Unternehmungen jeder Art (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1951, Seite 1008). Hans Wild-Iselin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt: Karl Preisig, von Schwellbrunn (Appenzell A.-Rh.), in Glarus. Das Rechtsdomizil befindet sich nun beim Verwaltungsratsmitglied Karl Preisig, Bankstrasse 22.

3. November 1951. Bäckerei, Kolonialwaren usw.

Christian Balmer-Lieni, in Niederurnen, Bäckerei, Konditorei und Kolonialwaren (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1928, Seite 299). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

3. November 1951.

«Selecta» Holding A. G., in Glarus (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1947, Seite 1738). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. September 1951 hat die Gesellschaft die Auflösung und Liquidation beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. November 1951.

Sika-Holding Aktiengesellschaft Glarus, in Glarus (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1951, Seite 2551). Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Hösl-Aebli, von und in Glarus. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

31. Oktober 1951. Chemisch-technische und kosmetische Produkte.
Horni & Lutz, in Grindel. Erwin Horni, Aloisen, geb. 1906, von Bärswil, in Wahlen (Bern), und Heribert Lutz, Markusen, geb. 1928, von und in Grindel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1951 beginnt. Produktion und Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten. Geschäftslokal: Gebäude Nr. 79 des Werner Borer.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

31. Oktober 1951. Holzhandel.
F. Brodbeck, in Riehen, Holzhandel usw. (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1950, Seite 2327). Der Inhaber verlegt den Sitz nach Basel und bezeichnet als Geschäftsnatur nur noch Holzhandel. Neues Domizil: Greifengasse 23 (eigenes Bureau).

1. November 1951. Reklameatelier.
Genossenschaft Atelier René Keller, in Basel. Aufbau und Betrieb eines Reklameateliers usw. (SHAB. Nr. 89 vom 16. April 1946, Seite 1159). Die Firma ist durch Konkurs vom 16. Oktober 1951 aufgelöst worden.

1. November 1951.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1951, Seite 2392), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura für die Zweigniederlassung Basel wurde erteilt an Erwin Thommen, von Arboldswil, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Der Direktor Willi Heiniger wohnt nun in Binningen.

1. November 1951. Textilien usw.
H. Pohle, in Basel, Handel mit Textilien usw. (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1949, Seite 1819). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. November 1951. Damenkonfektion usw.
E. Köhler A. G., in Basel, Handel mit und Fabrikation von Damenkonfektion usw. (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1951, Seite 1699). In der Generalversammlung vom 30. Oktober 1951 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 90 000 wurde durch Ausgabe von 55 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 und von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 100 erhöht auf Fr. 150 000, eingeteilt in 135 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 150 Namenaktien zu Fr. 100, alle voll einbezahlt. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberriert.

1. November 1951. Handelsgüter usw.
Liega G. m. b. H., in Basel, Import und Export allgemeiner Handelsgüter usw. (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1950, Seite 318). Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 25. September 1951 hat sich die Gesellschaft aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen.

1. November 1951. Wirtschaft.
W. Hagmann, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Hagmann-Born, von Däniken, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Halingenstrasse 22.

1. November 1951.
GEB Modell-Eisenbahn G. Kiepe, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Günther Kiepe, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Herstellung von und Handel mit Modell-Eisenbahnen und technischen Spielwaren. Spalenberg 23.

2. November 1951. Elektrische Installationen.
Siegmund & Hofmann A. G., in Basel, elektrisches Installationsgeschäft (SHAB. Nr. 272 vom 22. November 1948, Seite 3159). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert, wovon Fr. 38 000 durch Verrechnung. Die Prokura wurde erteilt an Helene Siegmund-Steyer, von und in Basel.

2. November 1951. Waren aller Art.
Panropa A. G., in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1951, Seite 539). In der Generalversammlung vom 1. November 1951 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 200 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

2. November 1951. Architekturbureau, Liegenschaften.
Blatter & Strohmeyer, in Basel, Architekturbureau und Liegenschaftsverwaltungen (SHAB. Nr. 51 vom 8. März 1951, Seite 540). Neues Domizil: Solothurnerstrasse 52.

2. November 1951. Wirtschaft.
E. Leber, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Leber-Blum, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Glockengasse 4.

2. November 1951. Mineralwasser usw.
Kaspar Schröppel, in Basel, Handel mit Mineralwasser usw. (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1950, Seite 2644). Die Einzelfirma ist infolge Ueber-ganges des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Gebr. Schröppel», in Basel.

2. November 1951. Mineralwasser usw.
Gebr. Schröppel, in Basel. Kaspar Schröppel-Thalman und Karl Wilhelm Schröppel-Luder, beide von und in Basel, haben unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1951 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Kaspar Schröppel», in Basel, übernommen hat. Handel mit Mineralwasser und Obstsaften. Sperrstrasse 2.

2. November 1951. Industrie- und Bauwerkzeuge.
Otto Egli, in Basel, Handel mit Industrie- und Bauwerkzeugen (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1950, Seite 318). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. November 1951. Industrie- und Baubedarf.
Egli & Erbes, in Basel. Margrith Egli-Jaggi, von Schangnau, in Basel, mit ihrem Ehemann Otto Egli, der zustimmt, in Gütertrennung lebend, und Fritz Erbes Riesen, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1951 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Handel mit Industrie- und Baubedarf. Güterstrasse 172.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea Campagna

31. Oktober 1951. Spiel- und Textilwaren.
Hans Giger, in Binningen, Fabrikation von Spiel- und Textilwaren (SHAB. Nr. 233 vom 24. September 1946, Seite 2798). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Oktober 1951. Camionnage usw.
R. Thommen, in Binningen, Camionnage usw. (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1950, Seite 39). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

31. Oktober 1951. Metzgerei, Wirtschaft.
Friedrich Schweizer-Eschbach, in Füllinsdorf, Metzgerei und Wirtschaft (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1924, Seite 1971). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

31. Oktober 1951. Zentralheizungen.
Paul Weber, in Liestal, Einrichtung von Zentralheizungen usw. (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1948, Seite 1171). Der Firmainhaber heisst zufolge Wieder-vereinbarung Paul Weber-Imhof.

31. Oktober 1951. Kolonialwaren, Haushaltsartikel, Eisenwaren, Farb-waren.

Hs. Butz-Wyss, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Butz-Wyss, von und in Allschwil. Der Firmainhaber lebt mit seiner Ehefrau in vertraglicher Gütertrennung. Gemischtwarengeschäft (Kolonialwaren, Haushaltsartikel, Eisenwaren, Farbwaren). Oberwilerstrasse 21.

31. Oktober 1951. Restaurant.
Hans Straumann-Meier, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Straumann-Meier, von Bretzwil, in Birsfelden. Restaurant «Zur Sonne». Rheinfelderstrasse 10.

31. Oktober 1951. Mineralwasser, Obstweine, Spirituosen.
K. Eggmann, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Konrad Eggmann-Rey, von Utwil (Thurgau), in Pratteln. Mineralwasser, Obstweine und Spirituosen (Depot der Mosterei Rütter und der Mineralquelle Meltingen). Neusatzweg 23.

31. Oktober 1951. Rosshaarspinnerei.
Keller & Buhmann in Liq., in Münchenstein, Rosshaarspinnerei (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1951, Seite 2026). Diese Kollektivgesellschaft ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

31. Oktober 1951.
Milchgenossenschaft Arboldswil, in Arboldswil (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1947, Seite 1176). Aus dem Vorstand ist der bisherige Präsident Albert Rudin-Stohler ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als neuer Präsident gewählt Otto Häni-Schenk, von Kirchberg (St. Gallen), in Arboldswil. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar oder dem Kassier je zu zweien.

31. Oktober 1951.
Milchgenossenschaft Rickenbach, in Rickenbach (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1948, Seite 1095). Aus dem Vorstand ist Hans Plattner-Kaufmann, Vizepräsident, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde gewählt Roger Wirz, von Gelterkinden, in Rickenbach (Basel-Landschaft). Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

31. Oktober 1951. Bouillon und Gewürzmischung.
Ed. Krummenacher-Mischler, in Münchenstein, Vertretung in Bouillon und Gewürzmischung (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1949, Seite 2220). Neues Geschäftslokal: Blumenstrasse 6.

31. Oktober 1951.
E. Buess, Weinbau und Weinhandel Aktiengesellschaft in Sissach, in Sissach (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1950, Seite 1471). Aus dem Verwaltungsrat ist Jakob Emil Buess-Küderli, Delegierter und Direktor, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

31. Oktober 1951. Garne usw.
Nima A. G., in Augst, Fabrikation und Verkauf von Garnen usw. (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1950, Seite 727). Nachdem das Konkursverfahren durchgeführt ist, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

31. Oktober 1951. Getreide usw.
Promat A. G., in Allschwil, Import und Export von Getreide usw. (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1947, Seite 1641). Diese Aktiengesellschaft hat ihren Sitz nach Basel verlegt (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1951, Seite 2675) und wird deshalb im Handelsregister von Basel-Landschaft gestrichen.

31. Oktober 1951. Lebensmittel
Roox-Produkte G. m. b. H., in Reinach, Fabrikation und Vertrieb der «Roox»-Produkte und Handel mit andern Produkten der Lebensmittelbranche (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1947, Seite 3498). Die Gesellschafterin Hedy Meyer-Meyer wohnt nun in Liestal.

31. Oktober 1951.
Milchgenossenschaft Diepflingen, in Diepflingen (SHAB. Nr. 243 vom 18. Oktober 1947, Seite 3055). Aus dem Vorstand ist Felix Schürch, Aktuar, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als neuer Aktuar gewählt Jakob Wüthrich-Liechti, von Trub (Bern), in Diepflingen. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier je zu zweien.

31. Oktober 1951.
Siedlungs-Bau-Genossenschaft Münchenstein, in Münchenstein (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1944, Seite 2888). Neues Geschäftslokal: Palmenstrasse 4.

31. Oktober 1951.
Elektra Füllinsdorf-Niederschönthal, in Füllinsdorf (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1949, Seite 588). Aus dem Vorstand ist Emil Geier-Eggenberger, Präsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde der bisherige Aktuar Albert Fricker-Graf als neuer Präsident gewählt. Als Aktuar wurde neu gewählt Friedrich Schweizer-Miesch, von Bretzwil, in Füllinsdorf. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

31. Oktober 1951. Restaurant.
Karl Hedinger, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln, Restaurant «Schweizerbund» (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1938, Seite 1270). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Anna Hedinger-Girrbach», in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln.

31. Oktober 1951. Gasthof.
Anna Hedinger-Girrbach, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Anna Hedinger-Girrbach, von Basel, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Karl Hedinger», in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln Gasthof «Zur Saline». Rheinfelderstrasse 39.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1. November 1951. Verkaufsorganisation, Handelsagentur usw.
Bollinger & Co. in Liq., in Schaffhausen, Verkaufsorganisation, Handelsagentur, Export, Import, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1949, Seite 3240). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

2. November 1951. Metzgerei, Restaurant.
Josef Schlecker-Ritzmann, in Hallau, Metzgerei und Restaurant (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1936, Seite 1311). Die Firma ist infolge Geschäftsüber-gabe erloschen.

2. November 1951. Metzgerei, Restaurant.
Rob. Schlecker, in Hallau. Inhaber dieser Einzelfirma ist Robert Schlecker-Lischer, von Schaffhausen, in Hallau. Metzgerei und Restaurant «Zur Eintracht».

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

1. November 1951. Maschinenbau.

J. Bänziger & Cie., in Heiden, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 274 vom 21. November 1944, Seite 2567). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditars Karl Bänziger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von unbeschränkt haftenden Gesellschafter Jakob Bänziger, von und in Heiden, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: Jakob Bänziger. Maschinenbau.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1. November 1951. Sporthaus, Skis, Wagnerei.

R. & J. Ettinger, in Davos-Platz, Sporthaus, Skifabrikation und Wagnerei (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1946, Seite 2255). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Jack Ettinger », in Davos-Platz.

1. November 1951. Sportartikel, Skis, Wagnerei.

Jack Ettinger, in Davos-Platz. Inhaber dieser Firma ist Jack Ettinger, von Davos, in Davos-Dorf. Er übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « R. & J. Ettinger », in Davos-Platz. Sporthaus, Handel mit Sportartikeln, Skifabrikation und Wagnerei. Untere Bahnhofstrasse.

1. November 1951. Flaschnerei, Kupferschmiede.

Affolter & Co. In Liq., in Davos-Platz, Kollektivgesellschaft, Flaschnerei und Kupferschmiede (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1949, Seite 3128). Diese Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

1. November 1951. Velos, Nähmaschinen.

Geschwister Glade, in Thusis, Handel mit Velos, Nähmaschinen und Bestandteilen (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1942, Seite 2515). Aus dieser Kollektivgesellschaft ist Emma Glade ausgeschieden. Die Gesellschafterin Justine Glade hat sich verheiratet und heisst Justine Cantieni-Glade, von Schlans, in Thusis. Der Ehemann hat seine Zustimmung erteilt.

1. November 1951.

F. Kryenbühl Tardis-Apotheke & Drogerie, Landquart, in Landquart, Gemeinde Igis-Landquart. Inhaber dieser Firma ist Franz Kryenbühl, von Sattel (Schwyz), in Landquart, Gemeinde Igis-Landquart. Apotheke und Drogerie, Fabrikation und Vertrieb der Tardis-Produkte (pharmazeutische Spezialitäten). Schulstrasse.

1. November 1951. Versilberungen.

H. Lüthi, in Chur, Betrieb einer Versilberungsanstalt (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1949, Seite 1516). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

1. November 1951.

Viehzeuggenossenschaft Zillis-Reischen, in Zillis-Reischen (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1947, Seite 2591). Aus dem Vorstand ist Martin Riethauser ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde neu gewählt Julius Cadossi, von und in Donath, als Präsident. Die Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

2. November 1951.

«**Orbis**» Genossenschaft für Volksreisen und Ferien, in Chur. Unter dieser Firma hat sich gemäss Statuten vom 18. August 1951 eine Genossenschaft gebildet. Sie bezweckt: Organisation und Durchführung von Reisen verschiedener Art, Studien-, Erholungs- und Vergnügungsreisen, Besuche von Kongressen, Pilgerfahrten, Organisation, Vermittlung und Durchführung von Ferienaufenthalten im In- und Ausland usw.; Betrieb eines Reisebureaus; Bildung einer Reisekasse mit zweckdienlichen Spareinrichtungen; Zusammenarbeit mit zweckverwandten Organisationen; Pflege der Reisekultur durch Vorträge, Publikationen und Veranstaltungen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100.—. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens 9 Mitgliedern. In den Vorstand wurden gewählt: August von Büren, von Riedholz, in Thusis, Präsident; Paul Bruggmann, von Degersheim (St. Gallen), in Chur, Verwalter; Carl Jauch, von und in Altdorf, Reiseleiter; Karl Wiesli, von Rickenbach (Thurgau), in Weinfelden, Mitglied. Die Unterschrift führen der Präsident und der Verwalter kollektiv oder jeder mit dem Geschäftsleiter Carl Jauch oder mit Karl Wiesli. Geschäftslokal: Tittwiesenstrasse 22.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

31. Oktober 1951.

Braunviehzuchtgenossenschaft Rothenhausen und Umgebung, in Rothenhausen (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1947, Seite 2601). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 7. Oktober 1951 haften die Mitglieder nun persönlich und solidarisch. Die Statuten wurden in diesem Sinne revidiert.

31. Oktober 1951. Bürsten, Lederwaren, Teppiche, chemische Produkte usw.

W. Schär-Schoop, in Hub-Romanshorn. Firmainhaber ist Walter Schär-Schoop, von Gondiswil (Bern), in Hub-Romanshorn. Vertrieb von Bürsten-, Korb- und Lederwaren, Rohrmöbeln, Teppichen, Textilien und chemischen Produkten.

31. Oktober 1951. Türen, Fenster, Möbel.

Albert Herzog, in Hörstetten-Homburg. Firmainhaber ist Albert Herzog, von Homburg, in Hörstetten-Homburg. Tür- und Fensterfabrikation, Möbelwerkstätte.

31. Oktober 1951. Baugeschäft, Restaurant.

Alfred Nüssli, in Nussbaume n. Firmainhaber ist Alfred Nüssli, von Rutschwil, Gemeinde Dägerlen (Zürich), in Nussbaumen. Baugeschäft und Restaurant «Zur Traube».

31. Oktober 1951. Sportartikel, Lederwaren, Autosattlerlei usw.

A. Fink vorm. Hanhart & Co., in Diessenhofen (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1946, Seite 932). Jetzige Geschäftsnatur ist Fabrikation von Sportartikeln, Lederwaren und Autopolsterüberzügen; Autosattlerei. Jetzige Geschäftsadresse: Obere Bahnhofstrasse 422.

31. Oktober 1951. Arbeitskörbchen.

Albert Keller, in Steinebrunn-Egnach, Herstellung von Arbeitskörbchen und deren Vertrieb (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1936, Seite 2896). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Oktober 1951. Kolonialwaren, Porzellanwaren usw.

Hermann Schönholzer, in Egnach, Kolonial-, Porzellan- und Tonwaren (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1929, Seite 2336). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

31. Oktober 1951. Holzhandel.

Ernst Stäheli-Soller, in Schochenhaus-Egnach, Holzhandel (SHAB. Nr. 292 vom 28. Dezember 1922, Seite 2394). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

31. Oktober 1951. Optische Gläser, Handstrickmaschinen usw.

Hofstetter, in Kreuzlingen n. Firmainhaber ist Witwe Anna Maria Hofstetter-Leissring, von Benken (St. Gallen), in Kreuzlingen. Grosshandel mit optischen Gläsern, Handstrickmaschinen, gusseisernen Gartenschirmständern und sonstigen Eisenfertigwaren. Freie Strasse 10.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

25 octobre 1951. Catalogues de modc.

Edgar Wenger, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Edgar Wenger, de Wattwil (Berne), à Château-d'Oex. Vente des catalogues édités par «Université de Coupe et de Haute Couture de Paris».

Bureau de Lausanne

1^{er} novembre 1951. Garage, etc.

W. Obrist, à Lausanne, garage pour automobiles et atelier de réparation (FOSC. du 2 avril 1951, page 793). Le titulaire fait inscrire l'enseigne «Garage de Bellevaux».

1^{er} novembre 1951. Produits ignifuges.

Le Pyrophage S. à r.l., à Lausanne. Suivant actes authentiques et statuts des 13 et 29 octobre 1951, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée, qui a pour objet la fabrication, l'achat et la vente de tous produits ignifuges en Suisse et à l'étranger. Elle acquiert au moment de sa constitution l'exclusivité pour la Suisse de la vente et de la fabrication du produit «Le Pyrophage» pour lequel une marque a été déposée au Bureau international des marques, à Berne, le 18 mars 1930, sous le N° 100 584, pour le prix de 12 000 fr. Elle peut assumer des participations à toute entreprise et acquérir ou créer des entreprises semblables ou similaires. Le capital est de 21 000 fr. Les associés sont: Samuel Petit, de Crissier, à Lausanne, pour une part de 11 000 fr. et Albert Delessert, de Sâvigny, à Lausanne, pour une part de 10 000 fr. Les publications prévues par la loi et les statuts sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Albert Delessert est gérant avec signature individuelle. Bureau: place du Tunnel 9 (chez le gérant).

1^{er} novembre 1951. Epicerie, etc.

A. Cavin, à Lausanne. Le chef de la maison est André Cavin, de Vucherens, à Lausanne. Commerce d'épicerie, primeurs. Avenue d'Echallens 78.

1^{er} novembre 1951. Articles de ménages, produits d'entretien, etc.

S. Lulsler, à Lausanne. Le chef de la maison est Sigismund Lulsier, allié Croisier, de Bagnes, à Lausanne. Représentation et commerce d'articles de ménage, de produits d'entretien et de nettoyage, d'articles et marchandises de diverse nature. Avenue Vinet 8.

1^{er} octobre 1951. Boulangerie, etc.

P. Vögeli, à Lausanne, boulangerie-pâtisserie, à l'enseigne «Boulangerie de la Chantrelles» (FOSC. du 20 mai 1946, page 1531). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

1^{er} novembre 1951.

Société Immobilière du Grand Chêne, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 26 septembre 1947, page 2817). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 29 octobre 1951, la société a modifié ses statuts. Les faits antérieurement publiés ne sont pas modifiés.

1^{er} novembre 1951.

Coopérative des ouvriers du bâtiment de Lausanne, succursale de Renens, à Renens, société coopérative (FOSC. du 21 juin 1948, page 1734), avec siège principal à Lausanne. La signature du directeur Louis Martin est radiée. Procuration est conférée à Pierre Noll, de Ringgenberg (Berne); Paul Reymond, de Genève, et Albert Althaus, de Walkringen; tous à Lausanne, qui signent collectivement à deux avec le président, le secrétaire ou un directeur technique pour l'ensemble de l'établissement.

1^{er} novembre 1951. Immeubles, etc.

Luc Bertarionne, à Lausanne, agent intermédiaire patenté en immeubles, etc. (FOSC. du 16 octobre 1946, page 3020). La raison est radiée pour cause de renonciation à la patente et cessation d'activité.

1^{er} novembre 1951. Produits chimiques.

Sicpa S.A., à Prilly, produits chimiques (FOSC. du 27 août 1951, page 2156). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1^{er} novembre 1951, la société a révisé ses statuts. Les faits antérieurement publiés ne sont pas modifiés.

2 novembre 1951. Vêtements, chapeaux, etc.

Lina Delacrétaz, à Lausanne. Le chef de la maison est Lina Delacrétaz, de La Praz et Yvorne (Vaud), à Lausanne. Commerce et représentation de vêtements, chapeaux et nouveautés pour dames. Avenue Druey 11.

2 novembre 1951. Boulangerie, etc.

Louis Meyer, à Lausanne. Le chef de la maison est Louis Meyer, allié Lasueur, de Siselen (Berne), à Lausanne. Boulangerie-pâtisserie. Chemin des Fleurettes 36.

2 novembre 1951.

Cogenco-Compagnie de Commerce Général S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 26 octobre 1951, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de traiter, pour son compte ou le compte de tiers, toutes opérations d'achat, de vente, d'importation, d'exportation et toutes opérations commerciales et financières de transit international. Elle peut prendre des participations dans toutes affaires commerciales, financières, industrielles et immobilières en relation avec son but principal. Le capital est de 500 000 fr., divisé en 500 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de 3 à 7 actionnaires. Sont nommés administrateurs: Marcel Pilet-Golaz, de Château-d'Oex et Essertines sur Rolle, à Essertines sur Rolle, président; Henri Marchand, de Sonvilier, à Lausanne, vice-président, et Georges Evangelidis, de et à Lausanne, secrétaire. Les administrateurs engagent la société par leur signature collective à deux. Bureau: place St-François 14 bis (chez G. Evangelidis).

2 novembre 1951.

Marbrerie du Léman S.A., à Lausanne (FOSC. du 1^{er} juin 1944, page 1228). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 25 octobre 1951, la société a voté sa dissolution. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation sous la raison sociale: **Marbrerie du Léman S.A. en liquidation**. Les administrateurs inscrits: Charles Péclard, Paul Briaux et Albert Lavanchy sont liquidateurs avec signature collective à deux. Les pouvoirs du directeur Joseph Caverzasio sont éteints.

2 novembre 1951. Tabacs, etc.

Louisa Cruchon, à Lausanne, tabacs, cigares et cigarettes (FOSC. du 7 août 1931). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

2 novembre 1951. Habillement.

Adam S.A., à Lausanne, articles d'habillement, société anonyme (FOSC. du 2 mars 1951, page 540). La signature de Jean-Jacques Hediguer qui n'est

plus administrateur est radiée. Le conseil est composé de: Sylvia Dubuis, de Rossinière, à Lausanne, présidente, et Michel Weber, de Bâle, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective des administrateurs.

2 novembre 1951.

Société Immobilière Grand Rosemont D, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 8 juillet 1943, page 1567). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 29 octobre 1951, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Le domicile actuel des administratrices Marguerite Mutrux et Ida Schacher-Mutrux est Cully. Le bureau est transféré à Cully, place du Temple (chez Ida Schacher-Mutrux). Le siège légal, maintenu à Lausanne, est transféré: Grand-Chêne 5 (chez Fiduciaire A. Weissenbach).

Bureau d'Yverdon

1^{er} novembre 1951.

Chimie agricole S.A., à Yverdon (FOSC. du 16 juin 1947, page 1629). L'administrateur Julien Saugy est décédé. Sa signature est radiée. Bureau de la société: rue des Remparts 6, à Yverdon.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Brig

2. November 1951.

Lonza, Elektrizitätswerk und Chemische Fabriken, Aktiengesellschaft, in Gampel (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1951, Seite 2124). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans von Schulthess infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Ebenfalls ist erloschen die Prokuraunterschrift von Georges Ollmann.

Bureau de Sion

2 novembre 1951. Vins, café.

Nanchen François, à Flanthey sur Lens, commerce de vins en gros et en détail et exploitation du Café de la Treille, en faillite (FOSC. N° 94 du 24 avril 1951, page 992). La procédure de la faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

26 octobre 1951. Produits pour les soins des mains.

J. Thiébaud et fils, à Peseux. Jean-Numa Thiébaud et Jean-Jacques Thiébaud, les deux de Brot-Dessous, à Peseux, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 22 octobre 1951. Représentation et distribution générales pour la Suisse du produit Boraxo de la Compagnie internationale des Borax S.A. à Bruxelles (produits d'entretien pour les soins des mains). Rue des Chansons 6.

1^{er} novembre 1951.

Zinguerie de Colombier S.A., à Colombier (FOSC. N° 227 du 29 septembre 1947, page 2843). L'assemblée générale ordinaire du 15 septembre 1950 a désigné en qualité d'administrateur avec signature collective à deux avec les administrateurs déjà inscrits: Jacques Ribaux, de Bevaix, à Neuchâtel. La signature de Alfred Walliser, directeur technique, est radiée.

1^{er} novembre 1951.

Immobilière Rue de la Plaine, société à responsabilité limitée, à Boudry (FOSC. du 6 décembre 1939, N° 288, page 2439). L'assemblée générale ordinaire du 8 octobre 1951 a désigné en qualité de gérant, avec signature individuelle: Jacques Ribaux, de Bevaix, à Neuchâtel. Jean Veluzat a démissionné comme gérant; ses pouvoirs sont radiés.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1^{er} novembre 1951. Montres, etc.

S.A. ancienne fabrique Georges Piaget et Cie, à La Côte-aux-Fées (FOSC. du 24 octobre 1951, N° 249, page 2640). La société confère la signature collective à Valentin Piaget, de La Côte-aux-Fées et des Bayards, à La Côte-aux-Fées. La société est désormais engagée par les signatures collectives à deux des administrateurs Timothée Piaget, John Piaget et Edouard Piaget, du fondé de procuration Maurice Nagel et du sous-directeur Valentin Piaget, et par la signature individuelle de Gerald-Edouard Piaget, directeur.

1^{er} novembre 1951. Vins mousseux, denrées alimentaires, etc.

Pernod S.A., à Couvet (FOSC. du 24 juillet 1947, N° 170, page 2109), vins mousseux, fabrication et vente de toutes boissons et denrées alimentaires en général. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 octobre 1951, la société a modifié ses statuts. Le conseil d'administration comprendra désormais 2 à 7 membres. Edouard Petitpierre-Risler, décédé, n'en fait plus partie. Le conseil d'administration est actuellement composé de Edmond Bourquin, président; Edgar Pellaton, secrétaire (les deux déjà inscrits); Henri Zullig, de et à Genève; Albert Hegi, de et aux Verrières; Jacques Foussier, Jean Hemard et François Barret, tous trois d'origine française, à Paris. Edmond Bourquin continue à engager la société par sa signature individuelle; il en est de même d'Albert Hegi prénommé, désigné en qualité d'administrateur-délégué.

Bureau de Neuchâtel

1^{er} novembre 1951. Carrelages, revêtements.

Stoppa et Negrini, à Neuchâtel, carrelages et revêtements, société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC. du 13 avril 1950, N° 85, page 954). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

1^{er} novembre 1951. Immeubles.

Brévards-Parcs S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 9 janvier 1948, N° 6, page 68). L'assemblée générale ordinaire du 8 octobre 1951 a désigné en qualité d'administrateur unique, avec signature individuelle: Jacques Ribaux, de Bevaix, à Neuchâtel. Jean Veluzat, administrateur unique, a démissionné; ses pouvoirs sont radiés.

Anderer, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Beschluss des Regierungsrates des Kantons Basel-Stadt

Vom 28. August 1951 betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung einer Vereinbarung über Lohnerhöhungen im Basler Coiffeurgewerbe

Der oben genannte, vom Bundesrat am 14. September 1951 genehmigte regierungsrätliche Beschluss ist am 3. Oktober 1951 im «Kantonsblatt Basel-Stadt» veröffentlicht worden und damit in Kraft getreten. (AA. 291)

Bern, den 3. November 1951.

Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt.

Bundesratsbeschluss

betreffend die Wiederinkraftsetzung und Abänderung der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Sattler- und Sattler-Tapezierergewerbe

(Vom 26. Oktober 1951)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Art. 1. Der am 5. Oktober 1949¹⁾ abgeänderte und bis zum 30. September 1951 verlängerte Bundesratsbeschluss vom 2. März 1948²⁾ betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Sattler- und Sattler-Tapezierergewerbe wird wieder in Kraft gesetzt.

Art. 2. Artikel 2, Ziffer III, Absatz 2, des vorgenannten Bundesratsbeschlusses wird aufgehoben und durch folgende Bestimmung ersetzt:

Art. 2, Ziff. III, Abs. 2: Die Minimalstundenlöhne (einschliesslich Teuerungszulagen), die auch als Mindestansätze für Akkordarbeiten gelten, betragen:

	Städte mit über 100 000 Einwohnern	Städtische Verhältnisse	Halbstädtische und ländliche Verhältnisse
	Fr.	Fr.	Fr.
a) für Arbeiter im 1. Dienstjahr nach der Lehre	1.90	1.90	1.75
b) für Arbeiter im 2. Dienstjahr nach der Lehre	2.—	2.—	1.85
c) für Arbeiter im 3. Dienstjahr nach der Lehre	2.10	2.10	1.95
d) für Arbeiter im 4. und den folgenden Dienstjahren	2.50	2.30	2.15

Art. 3. Dieser Beschluss tritt mit der amtlichen Veröffentlichung in Kraft und gilt bis zum 30. September 1952. (AA 290)

Bern, den 26. Oktober 1951.

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates,
der Bundespräsident: Ed. von Steiger;
der Vizekanzler: Ch. Oser.

¹⁾ SHAB. vom 14. Oktober 1949.

²⁾ SHAB. vom 8. März 1948.

Arrêté du Conseil fédéral

remettant en vigueur et modifiant celui qui donnait force obligatoire générale à un contrat collectif de travail pour le métier de sellier et de sellier-tapissier en Suisse

(Du 26 octobre 1951)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article premier. L'arrêté du Conseil fédéral du 2 mars 1948¹⁾ donnant force obligatoire générale à un contrat collectif de travail pour le métier de sellier et de sellier-tapissier en Suisse, modifié le 5 octobre 1949²⁾ et prorogé au 30 septembre 1951, est remis en vigueur.

Art. 2. L'article 2, chiffre III, 2^e alinéa, de l'arrêté précité est abrogé et remplacé par la disposition suivante:

Art. 2, ch. III, 2^e al. Les salaires horaires minimums (allocations de renchérissement y comprises), qui valent également pour le travail à la tâche, sont les suivants:

	Dans les villes de plus de 100 000 habitants	Dans les régions urbaines	Dans les régions mi-urbaines ou rurales
	fr.	fr.	fr.
a) Pendant la 1 ^{re} année de service après l'apprentissage	1.90	1.90	1.75
b) Pendant la 2 ^e année de service après l'apprentissage	2.—	2.—	1.85
c) Pendant la 3 ^e année de service après l'apprentissage	2.10	2.10	1.95
d) Pendant la 4 ^e année de service après l'apprentissage et ultérieurement	2.50	2.30	2.15

Art. 3. Le présent arrêté entrera en vigueur le jour de sa publication et aura effet jusqu'au 30 septembre 1952.

Berne, le 26 octobre 1951.

Au nom du Conseil fédéral suisse,
le président de la Confédération: Ed. de Steiger;
le vice-chancelier: Ch. Oser.

¹⁾ FOSC. du 8 mars 1948.

²⁾ FOSC. du 14 octobre 1949.

Decreto del Consiglio federale

che rimette in vigore e modifica quello che conferisce carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro nel mestiere del sellaio e del sellaio-tapezziere in Svizzera

(Del 26 ottobre 1951)

Il Consiglio federale svizzero decreta:

Art. 1. È rimesso in vigore il decreto del Consiglio federale del 2 marzo 1948¹⁾ che conferisce carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro nel mestiere del sellaio e del sellaio-tapezziere in Svizzera, prorogato e modificato il 5 ottobre 1949/13 settembre 1950²⁾, e divenuto eadueo al 30 settembre 1951.

Art. 2. L'articolo 2, numero 3, secondo capoverso, del decreto sopra indicato è abrogato e sostituito dalla disposizione seguente:

Art. 2, num. 3, secondo capoverso. I salari minimi all'ora, comprese le Indennità di rincaro, che servono parimente di base per il calcolo del lavoro a cottimo, sono fissati come segue:

	Nelle città con più di 100 000 abitanti	Nelle regioni urbane	Nelle regioni semiurbane e rurali
	fr.	fr.	fr.
a) durante il primo anno di servizio dopo il tirocinio	1.90	1.90	1.75
b) durante il secondo anno di servizio dopo il tirocinio	2.—	2.—	1.85
c) Durante il terzo anno di servizio dopo il tirocinio	2.10	2.10	1.95
d) durante il quarto anno di servizio dopo il tirocinio e per gli anni seguenti	2.50	2.30	2.15

Art. 3. Il presente decreto entra in vigore il giorno della sua pubblicazione e avrà effetto fino al 30 settembre 1952.

Berna, 26 ottobre 1951.

In nome del Consiglio federale svizzero,
il presidente della Confederazione: Ed. von Steiger;
il vicecancelliere: Ch. Oser.

¹⁾ FOSC. del 8 marzo 1948.

²⁾ FOSC. del 14 ottobre 1949/21 settembre 1950.

Assureurs de Lloyd's, à Londres

Actif Bilan au 31 décembre 1950 Passif

Fonds fiduciaires des assureurs de Lloyd's (H 175)	£ s d 188 380 586.— 188 380 586.—	Réserves techniques: Provisions pour risques en cours et pour sinistres à régler des assurances contre les accidents et les dommages 169 028 344.— Réserves des assurances sur la vie 10 258.— Bénéfice 19 341 984.— 188 380 586.—	£ s d 169 028 344.— 10 258.— 19 341 984.— 188 380 586.—
---	---	--	---

Chaque assureur est responsable jusqu'à pleine concurrence de l'ensemble de sa fortune des engagements d'assurance qu'il a souscrits. En plus des actifs figurant au bilan, les assureurs ont déposé, auprès de la Corporation of Lloyd's, des fonds atteignant au total £ 25 538 044.— en garantie du paiement des engagements d'assurance qu'ils ont souscrits; cependant, ces fonds représentent une partie seulement du total des actifs personnels des assureurs.

Londres, le 27 juin 1951.

Assureurs de Lloyd's

M. W. Drysdale, chairman of Lloyd's.

H. N. Fairfield, chief accountant.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Syrie — Modifications du tarif douanier

L'arrêté syrien N° 204, du 30 juillet 1951, a eu notamment pour objet d'abaisser comme il suit la charge douanière grevant les produits ci-après désignés à l'entrée en Syrie:

N° du tarif douanier syrien	Désignation des produits	Nouveaux droits en tarif normal (applicables aux importations suisses) en % ad valorem	Anciens droits
316	Substances odoriférantes artificielles (parfums synthétiques) et constituants définis isolés des essences naturelles	11	25
317	Mélanges d'essences, de leurs constituants isolés, de substances odoriférantes artificielles pour la parfumerie, la confiserie, la fabrication des boissons, etc.	11	25
777 a	Aluminium en feuilles doublées ou non de papier de soie, présentées en carrés ou losanges de petites dimensions ne pouvant manifestement servir que pour l'emballage de la confiserie et du chocolat	11	25
b	Autres	11	

D'après des précisions recueillies auprès de la Légation de Suisse à Beyrouth, la douane syrienne continue à prélever les anciens droits de douane prémentionnés. Les sommes perçues sont en effet provisoirement portées en compte et la différence entre les anciens droits de douane et les nouveaux applicables dès le 30 juillet 1951, en vertu de l'arrêté du même jour, sera restituée aux importateurs dès la promulgation du décret qui, d'après les prescriptions syriennes en vigueur, doit encore sanctionner cet arrêté.

260. 6. 11. 51.

Kupfer und Kupferlegierungen

(Verwendungsverbote)

Der Text des in Nr. 227 des SHAB. veröffentlichten Bundesratsbeschlusses vom 24. September 1951 (mit Anhang) ist als Separatabzug erhältlich.

Preis: 35 Rappen (inkl. Spesen).

Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

6. Auflage

Dieses Verzeichnis, herausgegeben vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, enthält die Namen von rund 1000 schweizerischen Berufs- und Wirtschaftsverbänden nebst Angabe ihrer Adresse, des Gründungsjahres, der Mitgliederzahl und der Verbandszeitschriften. Die in Betracht kommenden Angaben finden sich, soweit sie von den Verbänden selbst so geliefert worden sind, in deutscher, französischer und italienischer Sprache. Es handelt sich also nur um eine **einzig**, gemischt-sprachige Ausgabe.

Der Preis dieses Verzeichnisses beträgt bei Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, Fr. 4.—, Versandkosten inbegriffen. Die Bestellung ist in diesem Falle auf dem Postscheckabschnitt anzubringen. Eine besondere schriftliche Bestätigung dieser Einzahlungen ist — um Missverständnisse zu vermeiden — nicht erwünscht.

Nach Wunsch erfolgt der Versand auch gegen Nachnahme oder mit Rechnung.

Der Verlag:
Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Liste des associations professionnelles et associations économiques de Suisse

6^e édition

Cette liste — qui a été dressée par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail — contient les noms de près de mille associations professionnelles et économiques, ainsi que l'indication de leur adresse, de l'année de leur fondation, du nombre de leurs membres et de leur organe de publication. Ces renseignements sont transcrits en allemand, en français et en italien, en tant que les associations en donnent elles-mêmes la traduction. Il s'agit donc d'une **seule édition** dans les trois langues.

En cas de versement préalable au compte de chèques postaux III 520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne, le prix du fascicule est de 4.— fr., frais compris. Afin d'éviter tout malentendu, on voudra bien **ne pas confirmer** les commandes à part par écrit, mais simplement les mentionner au verso du coupon qui nous est destiné.

Sur demande, l'expédition peut aussi avoir lieu contre remboursement ou avec facture.

L'éditeur:
Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

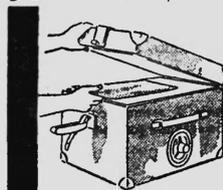
Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Adressieren Ihrer Propaganda-Aktionen

nach Ihren eigenen oder Adressen aus unserem Verlage.
Falzen, Verpacken und Spedieren prompt, diskret und zuverlässig
durch das Bureau «Bellevue», Rämistrasse 5, Zürich 1, Tel. (051) 34 44 40/1 **Jaeggi & Weibel** (vorm. Weilenmann & Jaeggi).

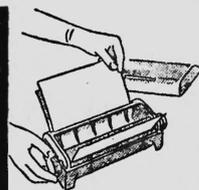
Photocopies en 2 minutes

de tout modèle écrit, dessiné ou imprimé d'un seul ou des deux côtés.



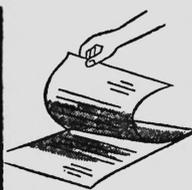
1/2

Exposer pendant quelques secondes...



1

faire passer dans l'appareil à développer...



1/2

au bout de 30 secondes, la copie est sèche.

2 min.

Coupon No. 2
W. Rentsch S.A.
Sihlquai 55, Zurich 6

Le soussigné désire une démonstration, sans engagement de Copyfix.

Nom: _____

Adresse: _____

Appareil à exposer fr. 333.—
Appareil à développer fr. 281.—

...par Copyfix

Prospectus et démonstr. par

Walter Rentsch S.A.

Zürich 5, Sihlquai 55
Tél. (051) 25 66 84

Luftseilbahn Wengen—Männlichen AG., Wengen

Aktien-Emission

Das Gründungskomitee der Luftseilbahn Wengen—Männlichen AG. hat im Einvernehmen mit der Ludw. von Roll'schen Eisenwerken AG. beschlossen, von Wengen, als grösstem Bergkurort des Berner Oberlandes, auf den Männlichen, bekannt als eines der schönsten Ski- und Ausflugsgebiete der Schweiz, eine Luftseilbahn zu erstellen. Zu diesem Zwecke legt das Gründungskomitee

2000 Inhaberaktien der zu gründenden Luftseilbahn Wengen—Männlichen AG. von je Fr. 500.— Nennwert

zur öffentlichen Zeichnung auf. Die Zeichnungen werden ab 29. Oktober 1951 zum Preise von Fr. 500.—, zuzüglich Fr. 10.— eidg. Titelstempel von 2%, somit total Fr. 510.— entgegengenommen.

Folgende Banken nehmen Zeichnungen und Einzahlungen spesenfrei entgegen:

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| Schweizerische Kreditanstalt | Schweizerische Volksbank |
| Kantonalbank von Bern | Eug. von Büren & Cie., Bern |
| Armand von Ernst & Cie., Bern | Spar- und Leihkasse Thun |
| | Volksbank Interlaken AG. |

Ausserdem nimmt auch die Luftseilbahn Wengen—Männlichen AG. (Fritz Gertsch, Hotel Jungfrauüblich), Wengen, Zeichnungen direkt entgegen.

Detaillierte Prospekte mit Statuten und Zeichnungsschemen können bei den vorgenannten Zeichnungsstellen bezogen werden.

OLD INDIA S.A., LAUSANNE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mardi 20 novembre 1951, à 14 h. 30, à l'étude de M^e Marius Piguet, notaire, à Lausanne, place St-François 5.

Ordre du jour:

- 1° Modification du conseil d'administration par augmentation ou diminution du nombre des administrateurs.
- 2° Nomination d'un administrateur délégué.
- 3° Nomination d'un directeur unique.
- 4° Cette assemblée sera suivie immédiatement d'une séance du conseil d'administration, au cours de laquelle le mode de signature sera déterminé.

Lausanne, le 2 novembre 1951.

Le conseil d'administration.

Color Metal AG., Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Dienstag, den 20. November 1951, 11 Uhr, in das Bahnhofbuffet Zürich

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Vorlage der Jahresrechnung 1950/51, des Geschäftsberichts, sowie des Vorschlages des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Reingewinnes.
3. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
6. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
7. Wahlen in den Verwaltungsrat.
8. Wahl der Kontrollstelle und des Ersatzmannes.
9. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, sowie der Geschäftsbericht und der Vorschlag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 5. November 1951 zur Einsicht im Bureau der Verwaltung, Uetlibergstrasse 113 in Zürich 3, auf.

Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 5. November 1951 an im Bureau der Verwaltung bezogen werden.

Die Verwaltung.

KIW
für Wasser- und Pressluftschläuche
Kautschuk- und Industriebedarf
Winterthur Telephone (052) 2 36 66

isoplex
Zürich 56
Wehntalerstr. 298, Tel. (051) 46 49 91
Spezialfirma für die Verarbeitung von
PLEXIGLAS

Loterie de la Suisse romande

103^e tranche

Liste officielle de tirage du 3 novembre 1951

13 000 lots de	5 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	5
1300 lots de	15 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	53
650 lots de	40 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	118 233 296 540 928
260 lots de	100 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	508 699
65 lots de	200 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	0526 0697 3965 7096 8904
65 lots de	400 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	0124 2871 6356 6529 7191
35 lots de	500 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	450039 450188 450425 452389 454944 461362 463070 463197 467234 468936 471983 472219 495982 501237 515995 523231 529456 536716 537388 538547 538960 542453 550714 553025 555153 557514 560768 562029 563333 569555 570313 572077 574289 578463 578465
35 lots de	1000 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	453829 457981 458906 460541 461863 462125 468135 469634 469808 471125 471970 472742 482856 483677 484651 488824 492201 494197 500205 508540 510170 518180 524281 525194 525305 537120 537356 540356 540741 543816 550249 553705 564672 573727 575261
5 lots de	2000 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	477888 482028 491184 519875 535028
Les 5 gros lots de	20 000 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	491683 514535 536181 566490 576669

Valeur totale des lots: 338 000 fr.

Prescription: 6 mai 1952

Attestation authentique. Le soussigné certifie que les numéros indiqués ci-dessus correspondent bien à ceux extraits des sphères.

Fontanemelon, le 3 novembre 1951.

(signé) Charles Wuthier, notaire.

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

Paiement des lots. Les lots sont payables par la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque cantonale du Valais, à Sion, la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de banque suisse, à Genève, et par leurs agences dans le canton.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de 6 mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

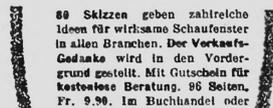
Prochaines prescriptions:

- 99^e tranche, tirée le 5 mai 1951, prescrite le 8 novembre 1951
- 100^e tranche, tirée le 14 juillet 1951, prescrite le 17 janvier 1952
- 101^e tranche, tirée le 1^{er} septembre 1951, prescrite le 4 mars 1952
- 102^e tranche, tirée le 6 octobre 1951, prescrite le 9 avril 1952

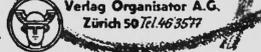
Impôt. En vertu de l'arrêté fédéral du 31 octobre 1944, art. 4, lettre e, l'impôt anticipé est fixé à 25% sur tous les billets entiers gagnant plus de 50 fr. et cinquièmes de billets plus de 10 fr. La somme totale gagnée par le billet ou le cinquième, cumul compris, est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités.

«Bessere Schaufenster Neu!
... mehr verkaufen»



88 Skizzen geben zahlreiche Ideen für wirksame Schaufenster in allen Branchen. Der Verkaufsgedanke wird in den Vordergrund gestellt. Mit Gutscheinen für kostenlose Beratung. 86 Seiten, Fr. 9.90. Im Buchhandel oder



Verlag Organisator A.G.
Zürich 50 Tel. 46 35 77

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froeschau
Zürich 26 Tel. (051) 32 71 64

Zu verkaufen

I Dreiwalswerk

Fabr. «G. Eckhardt, Leipzig»

mit Stahlwalzen 600 mm lang, 280 mm Durchmesser, mit Motor 5 1/2 PS, 380 V., 1400 Touren, Kettriemenantrieb, Schaltkasten

I Vierwalswerk

Fabr. «J. M. Lehmann, Dresden»

mit Stahlwalzen 700 mm lang, 320 mm Durchmesser, heiz- bzw. kühlbar, mit 10-PS-Motor, 220/380 Volt, Schaltkasten. Beide Walzwerke sind sehr gut erhalten. Anfragen unter H 10017 Q an Publicitas Basel.

neu

Die neue Underwood-Portable ist eine formvollendete Privat-Schreibmaschine, die der Underwood-Büromaschine nicht nachsteht. Neu ist auch ihre technische Ausrüstung wie der automatische Tabulator, die zuverlässige Segmentumschaltung und daneben viele wichtige Feinsachen, die das Schreiben zur Freude machen.

Lassen Sie sich die neue Portable unverbindlich vorführen.

Cäsar Muggli Zürich

Lintheschergasse 15, Tel. (051) 25 10 62



Underwood
portable

Verlangen Sie vom SHAB. Probenummern der «Volkswirtschaft»

A louer à Nyon

grands locaux

commerciaux très bien placés en ville, éventuellement avec logement et bureau. - S'adresser: Etude A. & J. P. Michaud, notariat - gérance, Nyon

PATENTE

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.

ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 66

wissen wie... spart Zeit und Müh!



mit **KARDEX** Kundenkontrolle

- ➔ Zeit gewinnen
- ➔ Spesen einsparen
- ➔ Rendite steigern

In der Sichtkartei erkennen Sie mit einem Blick:

Umsatzentwicklung - Bestellungen - Vertreterfähigkeit - Interessentenbearbeitung - Offertenüberwachung.

Verlangen Sie Vorschläge für eine zielsichere Verkaufsleitung.

KARDEX-POWERS A.G. ZÜRICH

Bleicherweg 1 Telephone (051) 25 66 72

FIDUCIAIRE DU CENTRE S.A.
G. Perrochon directeur
LAUSANNE
4, place Pépinet Tél. 23 44 63
Organisations - Revisions - Impôts
Tous mandats fiduciaires

SOENNECKEN SICHTMAPPEN
Nr. 550 für A4 Nr. 551 für A5



*Durchsichtig
gleich einem Fenster*

Unzerbrechbar - Nicht brennbar
Sicherer Schutz gegen Schmutz und Beschädigung
für alle Akten
In Papeterien erhältlich

Wir sind Abnehmer von

Nickel u. Monel
in jeden Mengen

Offerten an Postfach 891,
Lausanne-Gare



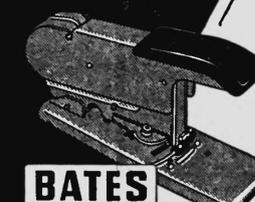
TH. HAASS AG
Mülten
DIE SOLIDE HAASSVERPACKUNG SCHÜTZT DIE WARE

Der Auftragsbestand ist beträchtlich...
der Betrieb aber ist knapp an flüssigen Mitteln!

So klagt kürzlich der Verwaltungsratspräsident einer kleinen Aktiengesellschaft. Unsere Betriebs- und Bilanz-Analysen ergaben wertvolle Hinweise für eine bessere Finanzierung. Auch wir können nicht zaubern, unsere geschulten Mitarbeiter aber verfügen über vielseitige Erfahrungen.

REVISA
Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft
Gegründet 1919
Zug, Alpenstrasse 12, Tel. 4 16 67; Luzern, Hirschgassestrasse 11, Tel. 2 29 87 (Kantonalbankgebäude); St. Gallen, Poststrasse 14, Tel. 2 24 58; Chur, Bahnhofstrasse 6, Tel. 2 31 16.

5000
Heftungen ohne Nachladung

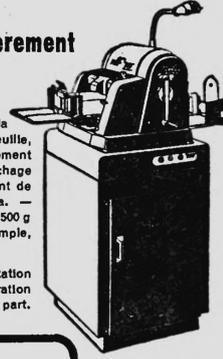


BATES

Solide, rostfreie Heftung v. Schriftstücken, Beuteln und Tüten. Einfaches Nachfüllen.
Fr. 37.50 inkl. 5000 Heftungen
In guten Papeterie- u. Bürobedarfsgeschäften.
Generalvertrieb:
Markwalder & Co., St. Gallen

RONEO 500 Série II

Le duplicateur à encrage entièrement automatique



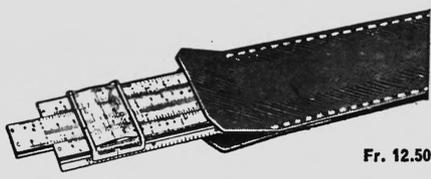
Avec cette machine, de la première à la dernière feuille, l'impression reste parfaitement précise, nette, sans gâchage de papier. — Changement de couleur en 30 secondes. — Jusqu'à 8000 copies pour 500 g d'encre. Manipulation simple, à l'aide d'un seul levier.

Demandez la documentation ainsi qu'une démonstration sans engagement de votre part.

EMILE KOELLIKER &

ZÜRICH, Hirschengraben 82. Tél. (051) 34 16 32

Jetzt denken an
Reklamegeschenke



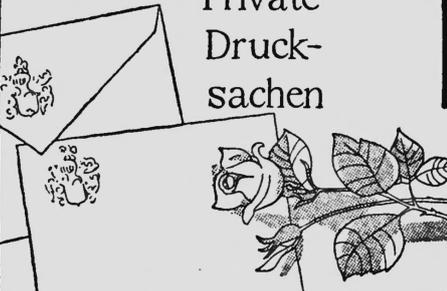
Fr. 12.50

Unser reichhaltiges Sortiment gibt Ihnen Ideen über originelle Geschenke, z. B.: Ledersachen, illustrierte Abreißkalender, Pultblocks, Maßstäbe, Rechenschieber, Plexiglasartikel, Füllhalter, Dreh- und Druckfüllstifte, Thermometer, Kugelschreiber, Spritzguß-Artikel aus Kunststoff, usw.

Verlangen Sie unverbindliche Beratung.

Waser Tel. (061) 24 46 03
Limmatquai 122 Zürich

Private Drucksachen



Briefbogen, Couverts und Visitenkarten mit geprägten Wappen, Initialen, oder Name und Adresse in Stahlstich und Buchdruck geben Ihrer Korrespondenz die persönliche Note. Musterkollektion gerne zur Verfügung. Bestellen Sie frühzeitig.

LANDOLT-ARBENZ AG

ZÜRICH • BAHNHOFSTR. 6; TEL. 23 97 97

Technischer Kaufmann

40jährig, sucht für sofort oder nach Vereinbarung leitenden Arbeitsposten in Handels- oder Fabrikationsfirma. Gute Kenntnisse der Werkzeug- und Werkzeugmaschinenbranche. Langjährige Erfahrung im Innen- und Ausland. Sendendienst, Ein- und Verkauf im In- u. Ausland. Befähigt, dem Bureau- und Vertreterpersonal vorzustehen. Sprachkenntnisse: Deutsch, Französisch, Italienisch sowie englische Vorkenntnisse. — Angebote sind zu richten unter Chiffre A 6320 Y an Publicitas Bern.

DON'T SAY WHISKY - SAY

JOHNNIE WALKER



Born 1820 — Still going Strong

General Agents:
F. SIEGENTHALER LTD, LAUSANNE
Tel. (021) 23 74 33

Inserate im SHAB, haben stets Erfolg!